



RTV | RADIO
TELEVIZIJA
VOJVODINE



14.Takt●ns



2013
BILTEN
N^o3

Počela Druga Međunarodna konferencija na Fakultetu tehničkih nauka

Na drugoj Međunarodnoj naučno-stručnoj konferenciji iz oblasti akustike i audio-tehnike, održanoj u okviru Taktonsa na Fakultetu tehničkih nauka u Novom Sadu, kroz 30 naučnih radova eksperata iz 11 zemalja – učesnica Taktonsa – istaknuta su najnovija svetska naučna dostignuća u oblasti proizvodnje dobrog tona i zvuka u elektronskim medijima.

Medju prvim na dvodnevnoj konferenciji, referate su podneli upravo domaćini profesori Fakulteta tehničkih nauka, a potom su radove predstavili stručnjaci iz Poljske, Slovenije, Mađarske, Britanije, Bosne i Hercegovine, kao i naše Srbije, predavači s Elektrotehničkog fakulteta u Beogradu.

Naučnik iz Velike Britanije Majkl Redik govorio je o suštinskim razlikama između prošlosti, sadašnjosti i budućnosti audio-zvuka, pogotovo kada živimo u eri digitalizacije, dok su stručnjaci s beogradskog Elektrotehničkog fakulteta podneli referat o značaju praćenja standarda Evropske unije, kada je reč o visokim zahtevima zvučne izolacije između studijskih i ostalih prostorija u elektronskim medijima.

U radovima naučnika s Univerziteta u Ljubljani čulo se o novinama vezanim za muzičku akustiku, a izneta su i iskustva Autonomne Pokrajine Vojvodine vezana za informaciono-tehničku podršku prilikom realizacije dva važna događaja u Vladi i Skupštini Vojvodine – 16. Samita šefova država Centralne Evrope, juna 2009. i Samita „4 motora Evrope“.

Početak rada digitalnih sistema radio-stanica i prelazak na pravce razvoja novih tehnologija prezentovan je u radovima o novim načinima pravljenja programa u elektronskim medijima, sa ciljem da se olakša i poboljša rad u medijima implementacijom najnovijih naučnih komponenata i evropskih standarda u ovoj oblasti.

Najnovija iskustva u radu informaciono-tehničkih ekipa u medijima zemalja u regionu svode se na nužnost primene evropskih i svetskih standarda, odnosno prelaska na digitalni sistem u produkciji i emitovanju programa. Da se svakodnevni rad u medijima u 21. veku može olakšati, pokazale su nam pojednostavljene norme u domenu digitalizacije zvuka.

Stručnjaci sa FTN-a predložili su i dostignuća u oblasti usavršavanja zvuka kroz dečje kompjuterske igrice, i razvijanja motoričkih sposobnosti dece s posebnim potrebama upravo kroz te igrice.

Jasna Kurteš Plavljanin

The Second International Conference started at the Faculty of Engineering

At the Second International Scientific Conference in the field of professional Acoustics and Audio Technology, held within Taktons, in the Faculty of Technical Sciences in Novi Sad, 30 scientific papers from 11 countries - participants on Taktons, the latest global scientific achievements in the field of production of a good tone and sound in electronic media, were featured.

Among the first of a two-day conference, papers were submitted by hosts - professors of the Faculty of Engineering, and then the papers presented by experts from Poland, Slovenia, Hungary, Britain, Bosnia and Herzegovina, as well as our Serbian lecturers from the Faculty of Electrical Engineering in Belgrade.

A scientist from the UK, Michael Reddic spoke about the fundamental differences between the past, present and future of audio sound, especially when living in the digitization era, while experts from Belgrade Electrical Engineering Faculty submitted a paper on the importance of monitoring the standards of the European Union, in terms of high standards of sound insulation between studio and other rooms in the electronic media.

In the work of scientists from the University of Ljubljana we heard the news related to the musical acoustics, and experiences of the Autonomous Province of Vojvodina related information and technical assistance in the implementation of two important past events: 16 Summit of Heads of State of Central Europe, in 2009 and Summit „4 Engines of the Europe“.

Start of Digital System Radio Station and transfer to the Development Trends of New Technologies were presented in the works of the new ways of making programs in the electronic media, with the aim to facilitate and improve the performance of the media by implementing the latest scientific components and European standards in this area.

Recent experiences in the work of information and technical teams in the media of the region are reduced to the necessity of implementation European and International standards, respectively, digital switchover in the production and broadcasting. The simplified norms in the field of digitization of sound showed us that the daily work of the media in the 21st Century could be relaxed.

Experts from the Faculty of Technical Sciences presented the achievements and development in the field of sound through the children's computer games, and the development of motor skills for children with special needs right throughout these games.

Jasna Kurteš Plavljanin

Rekli su o Taktonsu:

Dénes Rédly (Mađarski radio)

„Taktons je najbitnija stvar u našim profesionalnim životima jer predstavnici javnih servisa Dunavske regije mogu da se nađu, razgovaraju i razmenjuju iskustva.”

Bruno Molnar (Hrvatska Radio-televizija)

„To je jedna prilika za puno susreta, učenja, razmenu iskustava, za unapređenje struke, i pojedinca koji ima sreću da se nađe ovde. Nažalost, sve je manje sudionika koji dolaze u Novi Sad. Ljudi bi želeli učestvovati, ali očito je da matične kuće nemaju dovoljno, recimo, snage da isfinansiraju njihov boravak, a bojim se da se time gubi jedan smisao svega toga. Nije u pitanju samo druženje nego smisao stručnog usavršavanja, onog zanatskog dela koji mi ovde možemo dići na jedan viši nivo.”

Željko Škarić (Radio-televizija Bosne i Hercegovine)

„U početku, kad sam počeo raditi, mislio sam: 'Šta će mi Taktons?'. A onda kada sam prvi put došao, shvatio sam da je ta kompeticija veoma bitna – tek tada znaš dokle si dospao, koliko znaš, koliko ne znaš, gde si napravio grešku. Jednostavno, tada sabereš dva i dva, vidiš šta radiš i možeš kolegama na poslu da preneseš to znanje.”

Stručna anketa o digitalizaciji:

Dénes Rédly (Mađarski radio)

„Mi smo digitalizovani već deset godina, tako da nam tehnologija nije iz poslednje generacije. Ali standard EBU R 128 je novina Taktonsa od ove godine i to znači da moramo ponovo da razmišljamo o snimcima, normalizaciji i glasnoći, a to je veoma zanimljivo. U isto vreme, pruža nam se dobra šansa da sve poboljšamo.”

Bruno Molnar (Hrvatska Radio Televizija)

„Svuda se vode velike rasprave da li je digitalno bolje ili lošije. Dakle, ako se maknemo u ovom času od toga da čovek sluša analogno i da smo navikli na jedan zvuk – digitalizacija sigurno ima svoje prednosti. Prednosti u smislu mogućnosti produkcije, rada, smanjenju troškova proizvodnje, govorim o tehnološkim troškovima. Nemamo više skupe magnetofone, nego sad imamo nekakve kompjutere. Međutim, opasnost kod svega toga je da digitalizacija postane sama sebi svrha. Znači da izgubimo želju da se bavimo realnim zvukom, da zvučimo lepo, fino, toplo, ovo ću reći sad bez obzira što ne ulazim u tu raspravu, nego krenemo upotrebljavati masu tehničkih i tehnoloških čuda da bismo pokazali moć i napravili jedno šarenilo koje nije svrha zvuku nego je svrha sama sebi.”

Željko Škarić (Radio televizija Bosne i Hercegovine)

„Naš RTV centar, što se tiče muzičkog, dela mi smo apsolutno digitalizovani već 15 godina. A ovo novo merenje EBU R128 apsolutno podržavam. Ponovo se vraćamo na to da muzika i snimci dobijaju svoju prirodnost, da nemaju prekompresovanost, prelimitiranost, tako da apsolutno stojim iza ovoga.”

They said about TAKTONS:

Denes Redli, Hungarian Radio

„Taktons is the most important thing in our professional lives as representatives from Public Service Danube region can meet, talk and share experiences.”

Bruno Molnar, HRT

„It's an opportunity for a lot of meetings, learnings, sharing experiences and to promote the profession, for individuals who has the luck to be found here. Unfortunately, there are fewer participants coming to Novi Sad. People would like to participate, but it is obvious that the parent company do not have, say, a power to finance their stay, and I'm afraid that this fact can contribute to the loss of meaning of all this. It's not just friendship but a sense of professional development, one part of the mastering, that we here can rise to a higher level. „

Željko Škarić, RTV BIH

„In the beginning, when I started working, I thought, 'What do I need for Taktons?'. And then when I first arrived, I realized that this competition is very important to know how far you get, how much you know, how much you do not know, where did you make a mistake. Simply, you put together two and two, and see what you're doing and become able to pass this knowledge to the co-workers, colleagues „

Education survey about digitization:

Denes Redli, Hungarian Radio

„We are digitized for ten years already, so our technology is not from the last generation. But the standard EBU R 128 as the novelty on TAKTONS, means we need to re-consider recordings, normalization and loudness, and it's very interesting. At the same time, gives us a good chance to improve everything. „

Bruno Molnar HRT

„Everywhere are running debates, whether digital is better or worse. So if you get neglect the fact that a man hears analog and are used to one sound - digitization certainly has its advantages. Advantages in terms of production capabilities, operation, reducing the cost of production, talking about technology costs.

We have no more expensive tape recorders, but now we have some computers. However, the danger in all this is that digitization becomes an aim to itself. So, to lose the desire to deal with real sound, to sound nicely, warmly, I'll say this now, even though I'm not going into that debate, if we go to use the mass of technical and technological miracles to demonstrate the show the power and made a patchwork that is not the purpose of sound but to point itself. „

Željko Škarić RTV BIH

„Our broadcasting center, as far as the musical part, we are absolutely digitized for 15 years. This new measurement EBU R128, I fully support. Again we come back to music and videos get their naturalness, not to have overcompression, over-limitation, so I absolutely stand by that.



ALEKSANDAR MARKOVIĆ
TON MAJSTOR
RUV RTV
KOORDINATOR TAKTONSA 2013.

Učesnik Taktonsa od 1985. godine

Sticajem okolnosti, ja Taktons posmatram i kao takmičar i kao jedan od onih od kojih zavisi dobra organizacija ove, za nas ton-majstore, važnog međunarodnog takmičenja. Ponosan sam na nagrade koje sam do sada dobijao. Naime, ja sam, eto, jedini iz Radio Novog Sada koji je na dosadašnjim Taktonsima osvojio nagradu u kategoriji radio-drame. Na to sam, naravno, jako ponosan, ali sam još ponosniji na to što naša kuća, Radio-televizija Vojvodine, organizuje ovo, u Evropi, jedinstveno takmičenje.

ALEKSANDAR MARKOVIĆ
Sound master
RUV RTV
TAKTONS 2013 coordinator

Participant on Taktons from 1985

Circumstantially, I acknowledge Taktons from two sides: as a competitor and as one of those on which the good organization of the festival, for us tone masters, important international competition, depends on. I am proud of the awards that I have ever received. In fact, I am the only one from Radio Novi Sad, which won the award in the category of radio dramas so far. For this, of course, I am very proud, but I'm even more proud of the fact that our house, Radio Television of Vojvodina, is organizing this, in Europe, unique competition

ZLATOJE ČOLOVIĆ
TON MAJSTOR
RUV RTV
POBEDNIK U KATEGORIJI „S 2“ (REPORTAŽE) –
TAKTONS 2011.

POBEDA NA TAKTONSU JE VRH

Pobeda na Taktonsu je priznanje koje stiže od ostalih ton-majstora i od drugih kolega koji su najstručniji u svom poslu. Oni su na Taktonsu članovi žirija i ocenjuju to što mi ostali ton-majstori pokušavamo da uradimo. Nagrada i priznanje koje dobiješ od kolega, daje ti podsticaj za dalji rad. Zato je pobeda na Taktonsu vrh u našem poslu, jer je to čast koju ti ukazuju sami ton-majstori.

ZLATOJE ČOLOVIĆ
SOUND MASTER
RUV RTV
WINNER IN CATEGORY „S 2“ REPORTAGE
TAKTONS 2011.

VICTORY ON TAKTONS IS THE TOP

The victory on Taktons is the award that comes from the other sound masters and from other colleagues who are the most skilled in their profession. They are Taktons jurors evaluating what the rest of us, tone masters are trying to achieve. Reward and recognition from the colleagues, it gives you an incentive for further work. That's why a win in Taktons is the peak in our line of work, because it's an honor that you earn from the very best tone masters.



U sredu 13. novembra na programu Taktonsa našle su se dve kategorije. Najpre su preslušavane radio-drame, a zatim i ozbiljna muzika.

Među članovima žirija, koji su ocenjivali radio-drame bio je i ton-majstor Slovačke radio-televizije Jan Grečnar. Grečnar je za naš Bilten rekao kako slušanje radijskih drama ostavlja potpuno subjektivni utisak, i da svaki pojedinac radiodramu i njenu radnju može da protumači na drugačiji način.

Medjutim, uloga ton-majstora i zvučnog tehničara jeste to da slušaocu pruži mnoštvo efekata i kvalitetan zvuk kako bi utisak bio potpun.

Komentariseo je i pravilo koje u javne, ali i privatne stanice, uvodi Evropska radiodifuzna unija, po kojem svi zvučni prilozima moraju da imaju isti nivo glasnosti. Grečnar smatra da je glasnoća zvuka subjektivna kategorija, ali taj nivo u emisijama treba da bude jednak upravo iz razloga što kod glasnijih zvučnih zapisa recipijent ima utisak da je priloga potpuniji i sveobuhvtniji.

Miroslav Gašpar

On Wednesday, 13 November two categories has been on the Taktons program, foremost radio dramas were listen to, and then classical music.

Among the members of the jury who evaluated radio dramas was the Slovakian sound engineer from Slovak broadcaster Jan Grečnár. Grečnár said for our Newsletter that listening to radio drama leaves completely subjective impression, and each individual radio drama and its action could be interpreted in a different way.

However, the role of the tone-masters and sound technicians is to offer the listeners a myriad effects and good sound quality in order to complete the impression.

Commenting the introduction of EBU rule in public and private stations under which all sound recordings must have the same level of loudness, Grečnár considers the volume control as the subjective category, but the level of loudness in program, by his opinion, should be the same just because of vocal soundtracks, when the recipient has the impression that the show is more complete and comprehensive.

Miroslav Gašpar



Slovenský rozhlas

Drugog takmičarskog dana na Taktonsu 2013 ocenjivano je osam kategorija zvučnih priloga. Za razliku od prvog dana, kada su ocenjivane radio-drame, odnosno govorni materijali, juče su po programu takmičenja vrednovane samo muzičke kategorije. Među članovima žirija, koji su ocenjivali narodnu, etno i world muziku malih sastava i ansambala uz prisustvo publike, bio je i ton-majstor Slovačke radio televizije Peter Ač. Žiri je u okviru ove kategorije ocenio šest prijavljenih snimaka. Ton-majstor iz Slovačke je rekao da je ovo njegov prvi ovakav festival na kojem učestvuje i da mu se sviđaju uslovi u kojima se festival održava. Po njegovom mišljenju, konkurencija snimaka u ovoj kategoriji je bila dobra, mada su se i među njima našla i kvalitetnija i nešto slabija ostvarenja. Ač je objasnio na šta sve članovi žirija treba da obrate pažnju, kao i šta sve tokom emitovanja snimka ocenjuju, navodeći da se pažnja posvećuje stereo ugođaju, boji zvuka, njegovoj transparentnosti, ali da postoje i neki drugi kriterijumi.

Miroslav Gašpar

On the second day of competition at the Taktons 2013, eight categories were judged. Unlike the first day, when evaluated for drama and verbal materials, the evaluated program material yesterday concerned only musical category. Among the members of the jury who evaluated the folk, ethnic and world music band and small ensembles, among the audience was the sound engineer from the Slovak Radio and Television, Peter Ač. The jury assessed six reports in this category.

Sound engineer from Slovakia said that this is his first festival as such, and that he likes the conditions in which it took place. In his view, the recordings in this competition category were good though among them, there were those of better quality and slightly lower achievements. Ač explained at which points should the jury members pay attention, and what exactly should be estimated during broadcasting recordings', pointing out that attention is given to stereo ambience, timbre, its transparency and other criteria.

Miroslav Gašpar



EELA AUDIO / EA BROADCAST

Het Riet 8 A

5431NM Cuijk

The Netherlands

Tel.: +31 485 331182

Fax: +31 485 315505

e-mail: sales@eela-audio.com

www.eela-audio.com

U taj lepi mozaik koji se zove Taktons i ja sam ugradio jedan kamenčić

Osnovan 1975, EELA Audio iz Holandije, prepoznat je kao jedna od dve značajnije evropske kompanije posvećene razvoju, proizvodnji i snabdevanju stanica profesionalnim audio-proizvodima radio-emitorske industrije u poslednje tri decenije. I ove godine kompanija EELA Audio našla je svoje mesto na Taktonsu, predstavljajući digitalni miks-pult. Morali smo se, pre svega, ipak dotaći prošlosti i saradnje Radio Novog Sada s ovom firmom. A za podsećanje je zadužen – Igor Čaplinski:

- Tehnička komisija JRT-a (Jugoslovenske radio-televizije) svojevremeno je odlučila da će svi stolovi u svim republičkim centrima biti pultovi „S 240“ Ela-audija, ali onda je došao rat i, naravno, ceo dogovor je pao u vodu. Ali kod vas u Radio Novom Sadu nalazi se jedan pult S 240, koji nikad nije 'ispustio dušu' – već 25 punih godina.

- *Da li ste ga obišli?*

- Nisam išao da ga vidim, rekli su mi da je malo povučen u stranu, negde, ali je radio dovoljno dugo, i u najgorim vremenima, kada se pucalo i rakete padale.

- *Gde se tehnika EELA Audia još može pronaći, ako ne među muzejskim primercima?*

- Naši se proizvodi nalaze u svim velikim radio-kompanijama, počevši od Bi-Bi-Sija pa sve do Rusije. I u Kineskom državnom radiju se isto koriste naši mikseri. Hoću da kažem da je interesovanje veliko...

Reč dve o Taktonsu:

- Taktons kao ideja je morala doći iz Novog Sada, i drago mi je što je preživela sve nedaće i potrese. I opet ćemo se svi ovde nalaziti, i iz Zagreba, Slovenije, Bosne i Hercegovine, Makedonije, od svuda i radovati se što smo mi tonci: što dajemo mogućnost da ljudi sa ulice, u taksiju mogu slušati naš program, a iza toga stoji mnogo nepoznatih imena, to ste vi, to sam ja, to je moj kolega – to smo mi – tonci.

U taj lepi mozaik koji se zove Taktons i ja sam ugradio jedan kamenčić.

Jelena Mijatović

In this beautiful mosaic called Taktons I built a single jackstone as well

Founded in 1975, EELA Audio from The Netherlands is recognized as one of the two major European companies dedicated last three decades, to developing, manufacturing and supplying radio stations with professional audio products of radio broadcasting industry. This year as previous ones, the company EELA Audio has found its place in Taktons, representing the digital mix-console. But, primarily, we had to mention the past cooperation of Radio Novi Sad with this company. Our „reminder“ in charge is Igor Čaplinski:

- The Technical JRT Committee (Yugoslav Radio and Television) earlier decided that all mixing console in all national centers has to be the same „S 240“, but then had come the war and, of course, the whole deal fall into the water. But with you at Radio Novi Sad is still a 240 S console, which is never „gave up the ghost“, for 25 full years.

- *Have you seen it?*

- I went to see it, I was told it was a little pulled to the side somewhere, but has been exploited for long time in the worst possible times, when there was shooting and rockets falling all around us.

- *Where can be of EELA Audio technique still found nowadays, if not among museum specimens?*

- Our products are found in all the major radio companies, starting with the BBC all the way to Russia. The Chinese State Radio also uses our mix consoles. I want to say that the interest is really great...

Word or two about Taktons:

- Taktons as the idea had to come from Novi Sad, and I'm glad you survived all setbacks and shocks. Again, we all meet each others here... from Zagreb, Slovenia, Bosnia and Herzegovina, FJR Macedonia, from everywhere, looking forward to be together and being sound technicians. We offer opportunity to people, listeners to radio, on the street, taxi drivers, not being aware of how many specialists are behind of unfamiliar names, might be you, or me, or any from our branch, that's us.

In this beautiful mosaic called Taktons I built a single jackstone as well

Jelena Mijatovic



KOMPANI DIGITV
Nušićeva 15, 11000 Beograd, Srbija
Tel: +381 11 3348101
e-mail: sales@kompani.com
www.kompani-digitv.com

Kompani digiTV

Kompani digiTV je osnovana kao inženjering kompanija koja pruža kompletna rešenja u oblasti projektovanja, dizajna, instalacije, implementacije i održavanja opreme za potrebe televizijskih i radio-stanica. Procenivši potrebe tržišta za rešenjima u oblasti emitovanja i kompjuterske grafike, kao i potrebu za ekspertskom podrškom u domenu uvođenja informacionih tehnologija u oblasti radiodifuzije i drugih industrija, Kompani digiTV se izdvojio svojom stručnošću i sposobnošću da ponudi kompletna i sveobuhvatna kompleksna rešenja, profesionalnu uslugu i podršku svojim klijentima.

Kompani digiTV će, iz niza softverskih i hardverskih rešenja i proizvoda renomiranih svetskih proizvođača, lidera u svojim respektivnim oblastima, na manifestaciji Taktions2013 predstaviti dva partnera **Calrec** i **TSL products**.

Kompani digiTV is an engineering, system solutions provider and value added reseller. Assessing the market need for broadcast and graphics solutions and expert support in the domain of introduction of IT solutions in broadcasting, Kompani digiTV differentiate itself by its expertise, its capacity to offer complete and comprehensive solutions of complex, customized and integrated broadcasting and graphics systems, both based on conventional audio/video and most advanced IT technology that meet the toughest requirements of the market. It also offers professional service and support to its customers.

Kompani digiTV represents an industry-wide, all-inclusive assortment of broadcast and IT equipment and solutions manufacturers. On Taktions 2013 Kompani digiTV presents two of its valuable partners **Calrec** and **TSL Products**.



www.calrec.com

Zvuk daje televizijskoj slici energiju i uzbuđenje koje sam pokret nikada ne može preneti. Calrec je isključivo posvećen izvrsnosti u audio-miksingu za *on-air* i *live* produkcije. Razumevanjem najvažnijih potreba svojih klijenata kao i kako najbolje zadovoljiti promenljive potrebe emitovanja Calrec je ponudio širok spektar proizvoda od kojih možete izabrati: "Apollo", "Artemida", "Kalisto", "Alpha", "Sigma", "Omega", "Analog", "Hydra2" i "Bluefin2". Ukoliko dodajete zvuk slici - možete svoje poverenje dati Calrec-u.

Sound gives TV pictures the energy and excitement that movement alone can never convey. Calrec is exclusively dedicated to excellence in audio mixing for on-air and live production. Understanding the most important needs of its clients and how best to meet the changing needs of the broadcast environment Calrec offers a wide portfolio of products to choose from: Apollo, "Artemida", "Kalisto", "Alpha", "Sigma", "Omega", "Analog", "Hydra2" and "Bluefin2". So, if you are putting sound in the picture - you can put your trust in Calrec.



www.tslproducts.com

TSL professional products je divizija jednog od najvećih britanskih sistem integratora TSL-a, osnovan kada su stručnjaci TSL-a u saradnji s inženjerima svojih klijenata prepoznali potrebe koje nisu mogle biti zadovoljene postojećim proizvodima na tržištu. TSL proizvodi iz oblasti audio-monitoringa danas su deo lanca emitovanja kod najvećih svetskih emitera. TSL je takođe poznat po svojim mikrofonom i procesorima "SoundField surround", kontrolnim sistemima i strujnom menadžmentu.

TSL professional products division was founded when experts of TSL (one of the leading UK Systems Integrator), working in partnership with a client's own engineers, identified a need that cannot be satisfied by existing third party products. TSL Products' audio monitors are trusted by major broadcasters worldwide in positions throughout the broadcast chain. TSL is also known for its SoundField Surround Sound Mics and Processors, broadcast control systems and power management.



AVITECH
Czerningasse 16
A-120 Vienna, Austria
Tel.: +43(1) 214 78 701
Fax: +43(1) 214 78 700
e-mail: office@avitech.at
www.avitech.at

AViTech (Audio video solution)

AViTech (Audio Video Sistemi) je kompanija osnovana 1998. godine s namerom da bude nezavisna kompanija na polju audio, video i komunikacionih sistema. Firma se naročito koncentriše na austrijsko tržište i tržište jugoistočnih zemalja. Sa počecima distribucije visokokvalitetnih proizvoda 2002. godine AViTech je otvorio novo polje razvijanja aktivnosti kompanije i distribucije. Distribucija je koncentrisana na samo nekoliko brendova i počela je sa svetski poznatim zvučnicima PMC nakon kojih su na tržište stigli proizvodi firmi Bryston, Schoeps i Ecosse. Primena zvučnika PMC/Bryston je široka: ona ide od bioskopa pa do emitovanja u privatnim studijima. Novi privatni studio projekat u Srbiji opremljen je samo s monitoringom PMC/Bryston. Široka paleta proizvoda pomaže u odgovoru na svaki zahtev koji se tiče audio sfere. Proizvodi Schoepsa pomažu nam da zatvorimo i završimo i poslednji analognu kariku audio-lanca.



The application of PMC/Bryston monitoring is wide. It goes from theatres and broadcasts, private, audio studios, and up to home recording needs. New Studio Project in Serbia was equipped only with PMC/Bryston Monitoring. A great and big pallet of products helped us to have an answer on every Pro Audio request. Today, we are proud that almost every demand project is made with consideration to PMC/Bryston monitoring. Schoeps products helped us here a lot to close the only analogue part of the audio chain. AViTech, Audio Video Systems is a company established in February 1998 by the owner Edvard Potisk with the intension to be an independent system company in the field of audio video and communication systems. AViTech concentrates especially on the Austrian market as well as markets of the South-Eastern Countries. With start of a distribution of some high quality products in the year 2002 AViTech opened a new field of activity developing a network of own companies or distributions. Distribution concentrates on only a few top brands and was started with the world famous PMC loudspeakers followed by Bryston, Schoeps and Ecosse. The application of PMC/Bryston monitoring is wide. It goes from theatres and broadcasts, private, audio studios, and up to home recording needs. A great and big pallet of products helped us to have an answer on every Pro Audio request. Today, we are proud that almost every demand project is made with consideration to PMC/Bryston monitoring. Schoeps products helped us here a lot to close the only analogue part of the audio chain.



Solid State Logic

S O U N D | | V I S I O N

REDLION49LTD STATE LOGIC
25 Springhill Road Begbroke
Oxford OX5 1RU, United Kingdom
Tel.: +44 1 865 842 300
Fax: +44 1 865 852 209
e-mail: bojank@solidstatellogic.com
www.solid-state-logic.com

Solid State Logic je predvodnik u dizajnu zvučnih miks pultova više od 35 godina. Mnogi od koncepata, funkcija i kreativnih pristupa audio-produkciji, danas uzeti zdravo za gotovo kao "način na koji se stvari rade" u muzici, na filmu, radijskoj i televizijskoj produkciji, oživotvoreni su zahvaljujući SSL-u. Naše ime je oduvek bilo sinonim za inovativni dizajn, uz pronalaženje inteligentnih, ergonomski najboljih audio produkcijskih alati koje će omogućiti talentovanim inženjerima da rade efiksano, kreativno i da proizvedena muzika zvuči sjajno.

„Live“ je možda prva konzola za živi zvuk ali nosi sve karakteristike proizvoda SSL-a. Uvereni smo, da ćete se, kada je budete isprobali, složiti s nama... Ovaj pult produžava tradiciju SSL-a, ali donosi i nešto posebno i novo. Kao i kod svega čime se bavimo, pažljivo smo gledali šta rade vodeći svetski inženjeri, uvukli se pod kožu prirodnom zvuku, i tada preduzeli nov pristup. Prenos uživo predstavlja zaista vrhunski korisnički interfejs koji se može danas postići, ali takođe može da vas uvede u niz novih moćnih funkcija koje će promeniti način na koji se do sada radilo, možda već sutra.

Solid State Logic has been at the leading edge of audio console design for more than 35 years. Many of the concepts, features and creative approaches to audio production taken for granted today as 'the way things are done' in Music, Broadcast and Film Post production came to life on an SSL. Our name has always been synonymous with design innovation, with inventing intelligent, ergonomically superior audio production tools that enable talented audio engineers to work efficiently, creatively and to make music sound great.

The Live may be the first ever SSL live sound console but it carries all of that SSL DNA. We are confident that when you try it for yourself you will agree... this console carries forward the SSL tradition and delivers something special. As with everything we do, we have looked carefully at how the world's leading live engineers work, got under the skin of live audio and then taken a fresh approach. The Live presents a truly superb user interface that can work the way you work today and introduces a collection of powerful new features that could change the way you work tomorrow. It has more sheer power and connectivity than anything else available at its price and of course, as you would expect from any audio console that bears the SSL name... it sounds impeccable.





MUSIC AP
Subotica, Srbija
Sutjeska 5, Palić
Tel.: +381 24 539 395
e-mail: office@musicap.rs
www.musicap.rs

MUSICAP je firma koja nije dugo prisutna na tržištu Srbije, Crne Gore i Makedonije, ali je uspela zahvaljujući popularnosti i kvalitetu svoje ponude da vrlo brzo osvoji simpatije poznatih muzičara, kompozitora, vlasnika studija i ugostiteljskih objekata. MUSICAP je generalni zastupnik i distributer profesionalne audio i video-opreme poznatih svetskih brendova poput Roland-a, Boss-a, Edirol-a i Cakewalk-a, sa sedištem u Subotici i širokom distributivnom mrežom na teritoriji Srbije, Crne Gore i Makedonije. Pored toga firma MUSICAP je proširila svoj delokrug poslovanja na audio i video-instalacije za mnoge vrste namenskih objekata.

Klijentima nude projektno i instalaciono rešenje uz podršku visokokvalitetne audio i videoopreme. Sa njima sarađuju poznata imena poput Vlade Georgijeva, Slobe Markovića, Sanea Ilića, prof. Miše Komnenića, Deje Božovića itd.

MUSICAP is a company that is not long been on the market in Serbia, Montenegro and Macedonia, but succeeded, due to the popularity and the quality of their offerings, to quickly win the sympathy of the famous musicians, composers, studio owners and catering facilities. MUSICAP is the general distributor and dealer of professional audio and video equipment of world famous brands such as Roland's, BOSS, EDIROL, and Cakewalk's based in Subotica, and a wide distribution network in Serbia, Montenegro and Macedonia. In addition, MUSICAP company has expanded its scope of business in audio and video installation for many types of special-purpose facilities.

They are offering to their clients design and installation solutions with support of the high quality audio and video equipment. They cooperate with famous names by us, such as, Vlada Georgijev, Sloba Marković, Sanja Ilić, prof. Miša Komnenić, Dejo Božović etc.





Taktons



CONFERENCE PROGRAMME

TAKTIONS 2013

The 2nd International Acoustics and Audio Engineering Conference

November 13th-16th, 2013

Novi Sad, Serbia

Wednesday, November 13th

18:00 Opening Ceremony (Radio Novi Sad, Studio M)
19:00 Welcome Party

Thursday, November 14th

09:00 Registration of Participants (FTN, Hall)

09:30 Opening Conference (FTN, Conference Hall)
Chairman: Arpad Osrovic - CEO of TAKTIONS

Srdan Mihajlovic - General Manager of RTV Vojvodina

Petar Pravica - Serbian AES President

Umberto Zanghieri - AES Vice President for Southern Europe

10:00-12:00 Audio and Acoustics I (FTN, Conf. Hall)
Chairman: Prof. Petar Pravica, PhD

Room Acoustics in Audio Chains - Diemer de Vries, Institute of Technical Acoustics RWTH Aachen University - Germany *(invited lecture)*

Practical Features of Exponential Decay Function Estimation

Methods - Performance in Measurements - Csaba Huszty, ENTEL Engineering Research and Consulting Ltd. - Hungary *(invited lecture)*

Loudness in Distribution: The Safety Net - Richard van Everdingen, Delta Sigma Consultancy - Netherlands *(invited lecture)*

Prospects of Graphene in Acoustics and Audio-technology - Dejan Todorovic¹, Iva Salom², Dorde Jovanovic³, Aleksandar Matkovic³, Marijana Milicevic^{3,1}, Drgent Acoustics, ¹Institute Mihailo Pupin, ³Institute of Physics, Belgrade - Serbia

12:00-12:15 Coffe Break

12:15-13:30 Audio and Acoustics II (FTN, F124)
Chairman: Prof. Mlomi Mijic, PhD

Further experiments in the emulation of slightly non-linear sound devices - Lamberto Tronchin¹, Jelena Vasiljevic^{2,1}, DIN-CIARM, University of Bologna - Italy, ²Institute Mihailo Pupin, Belgrade - Serbia

Measurements of Nonlinear Response of Electromechanical System

Using Time Domain Algorithm - Junj Prezelj, Damjan Černe, Milko Čudina, Faculty of mechanical engineering, Univ. of Ljubljana - Slovenia

Influence of flanking transmission on the value of airborne sound insulation of studios - Draško Matšović, Dragana Šumarić Pavlović, Mlomi Mijic, School of Electrical Engineering, Univ. of Belgrade - Serbia

Vibrations of the double bass bow - Filip Panjelić, Junj Prezelj^{2,1}, School of Electrical Engineering, University of Belgrade - Serbia

²Faculty of mechanical engineering, University of Ljubljana - Slovenia

Frequency Spectrum Analysis of Simple One-Piece Serbian C Flute - Sonja Krstić, Dragan Dinić, Milko Milošević, School of Electrical and Comp. Engineering of Applied Studies, Belgrade - Serbia

13:30-14:30 Lunch

14:30-15:30 Poster Session (FTN, F124)
Chairman: Dejan Todorovic, MSc

Past, present and future of networked audio solutions - Michael Reddick, CALREC AUDIO Limited - United Kingdom

Sound System in the St. Mark's Church in Belgrade -

Goran Šakota, AVC-PRO d.o.o. - Serbia

Acoustic Wave Propagation in Instrument Transformer - Simulation and Measurement Result Analysis - Iva Salom¹, Mlomi Mijic², Dejan Todorovic³, Vladimir Čelebić¹, Jovanka Galica^{1,1}, Institute Mihailo Pupin, ²School of Electrical Engineering, ³Drgent Acoustics - Serbia

Auralization of Sound Transmission - Dejan Todorovic¹, Milica Lekic^{2,1}, Drgent Acoustics, ²RTV Serbia, Radio Belgrade - Serbia

Iskustva Viade AP Vojvodine prilikom informaciono-tehničke podrške Samita - Milani Perović, Viada AP Vojvodine - Srbija

Principi digitalizacije mastera u radio stanici - Dragan Stanjević i Miodrag Stanjević, ETF Beograd - Srbija *(studentski rad)*

Subjektivna ocena buke u stanovima - Ivana Ristanovic¹, Dragana Šumarić Pavlović^{2,1}, VSTSS Čačak, ²ETF Beograd - Srbija *(studentski rad)*

Uputredna analiza softverskih paketa EASE i Odeon za modelovanje zvučnog polja u prostorijama - Milica Lekić¹, Ivana Ristanović^{2,1}, Radio Beograd, ²VSTSS Čačak - Srbija *(studentski rad)*

Poboljšanje kvaliteta govornog signala primenom Vinerovog filtra - Marko Pećić, Nikša Jakovljević, Milani Seduški, FTN - Srbija *(stud. rad)*

Metoda fonetske segmentacije govornog signala nezavisna od teksta - Marija Đurković, Nikša Jakovljević, Milani Seduški, FTN Novi Sad - Srbija *(studentski rad)*

17:00 **Miking and Loudness (FTN, F124)**

Chairman: Prof. Dragan Dričić, MSc

! Evolution from Stereo to the M.A.G.I.C. format – Michael
AES, Sounds of Scotland – France

n Loudness - Be ready for a new era – Jean-Paul Moerman:
nner Stagelec Mediagroup – Belgium

ss influence on critical listening – Mirjana Mihajlović:
levision of Serbia, TV Belgrade - Serbia

19:00 **Students Sound Recordings Competition**

(FTN, F124) Chair: Prof. Sonja Krsitić, PhD

recordings competition – Public Presentation and Listening

Friday, November 15th

12:00 **Speech Technologies (FTN, F124)**

Chairs: Péter Nagy and Branislav Gerazov

**tion of large corpus average voice model in HMM speech
sis for synthesizing short sentences** – Péter Nagy, Bálint Pál
áza Németh: Budapest Univers. of Technology and Economics,
tent of Telecommunications and Media Informatics - Hungary

**im for Glottal Excitation Extraction from Speech Signal
sing an Improved SEDREAMS Algorithm** – Robert Mak, Stevan
nac, Branislav Popović, Milana Bojanić, Milica Sečurški: Faculty of
al Sciences, University of Novi Sad - Serbia

**ker Independent Small Vocabulary Automatic Speech
ition System for Macedonian** – Branislav Gerazov and Zoran
ki: Faculty of electrical engineering and information technologies,
ity of Skopje - Macedonia

n Models in Automatic Emotional Speech Recognition – Milana
Milica Sečurški, Stevan Ostrogonac, Vlado Delić: Faculty of
al Sciences, University of Novi Sad - Serbia

**se of the discarding of non-speaker specific model parameters
tures to accuracy of automatic speaker recognition** – Ivan
Vlado Delić¹, Stevan Jokić¹, Zoran Perić^{2,1}

¹ of Technical Sciences, University of Novi Sad - Serbia,
² of Electronic Engineering, University of Niš - Serbia

**Human-Machine Interaction in the Therapy for Gross Motor
Development in Children** – Milica Gnjatić, Jovica Tasevski, Dragiša
Mišković: Faculty of Technical Sciences, University of Novi Sad - Serbia

**Computer game LUGRAM – aid which contributes to education of
blind and partially sighted children using speech technology** – Branko
Lučić, Nataša Vujnović Sedlar, Vlado Delić: Faculty of Technical Sciences,
University of Novi Sad - Serbia

**An Implementation of Phase Vocoder on a DSP for Real-Time Pitch
Shifting** – Slavica Savić, Siniša Vuković, Vladimir Risiglević: Faculty of
Electrical Engineering, University of Banja Luka - Bosnia and Herzegovina

12:00-13:30 **Round Table: Speech Technologies**

Chairman: Prof. Vlado Delić, PhD

Speech technologies in Hungary – Péter Nagy: Budapest University of
Technology and Economics, Department of Telecommunications and
Media Informatics - Hungary

Speech technologies in Macedonia – Branislav Gerazov: Faculty of
electrical engineering and information technologies, University of Skopje -
Macedonia

Speech technologies in Slovenia – Jemela Žganec Gros: Alpineon -
Research and Development, Ljubljana - Slovenia

Speech technologies in Serbia – Vlado Delić: Faculty of Technical
Sciences, University of Novi Sad - Serbia

Applications of speech technologies in Western Balkans – Darko
Pekarić, Altanum, Novi Sad – Serbia

13:30-14:30 **Meeting of Serbian AES Section**

14:30-18:30 **Excursion: Monasteries and wine at Fruška gora**

Registration of interested visitors:

PANACOMP WONDERLAND TRAVEL

Phone: +381 21 466-075

E-mail: info@panacomp.net

Skype: panacomp.travel

<http://www.panacomp.net/>

19:30 **Concert (Studio M, Radio Novi Sad)**

Saturday, November 16th

Studio M, Radio Novi Sad:

12:00-13:00 Announcement of TAKTONS winners

13:00-13:30 Cocktail break

**Professional Sound Recordings Competition,
Audio Engineering Exhibition, and
AES Bookstore,**

can be visited during the conference in:

Radio Novi Sad - Studio M, Ignjata Pavlasa 3, Novi Sad.

Co-organizer



Sponsor



The program is available at <http://www.taktions.com>

Petak, 15.11.2013.	
Druga međunarodna konferencija iz oblasti akustike i audio-tehnike Novi Sad, Srbija, 13.-16. novembar 2013. FAKULTET TEHNIČKIH NAUKA, NOVI SAD, Trg Dositej Obradović br.6	
Radio Studio „M“ C-4 Ozbiljna muzika-kamerni orkestri,veliki sastavi,horovi i orkestri-javno izvodjenje sa publikom	08:00
P-1 Pop , rok, dzez ...mali sastavi (8+1) - bez publike	09:29
F-4 Narodna, etno i world-veliki sastavi i orkestri- javno izvodjenje sa publikom	11:02
S-2 Govorni snimci-umetnički dokumentarni program	12:01
PS-1 Prezentacija RTS HD kanala; Audio Deskriptor, servis namenjen slepim i slabovidim osobama	13:00
TV Studio „M“ M Muzički snimci- bez obzira na sastav izvođača i vrstu izvođenja	13:21
Radio Studio „M“ P-4 Pop , rok, dzez ...veliki sastavi i orkestri-javno izvodjenje sa publikom	14:13
Predavanje studio „M“ LAWO Origin of sound gosp. Marcel Babazadeh	15:30
Svečani koncert Studio „M“	19:30
Izložba u holu studija „M“	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰
Subota, 16.11.2013.	
Proглаšenje pobednika, Studio „M“	12:00
Koktel	13:00
Izložba u holu studija „M“	10 ⁰⁰ -16 ⁰⁰

U drugom broju Biltena, u izveštaju sa ceremonije svečanog otvaranja Taktonsa pogrešno je navedeno da je reditelj predstave „Oda mladosti“ – Srđan Asanović. Reditelj je Srđan Arsenijević. Izvinjavamo se čitaocima i gospodinu Arsenijeviću.

Redakcija Biltena Taktonsa

In the second issue of the Bulletin, in the report from the Taktons opening ceremony, incorrectly is stated that the director of „Ode to Youth“ is Srdjan Asanovic . Acctauly, director is Mr. Srdjan Arsenijević. We apologize to readers and Mr. Arsenijević.

Taktons Bulletin Editorial

FRIDAY, November, the 15th	
The 2nd International Acoustics and Audio Engineering Conference Novi Sad, Serbia, November 13th-16th, 2013 6, Dositej Obradovic Squer	
RADIO Studio „M“ C-4 Classical music - chamber orchestras, big groups, choirs and orchestras - public performance with	8 a.m.
P-1 Pop, Rock, Jazz ...small bands (8+1) – without audience	9.29 a.m.
F-4 Folk, ethno and world - big groups and orchestras – public performance with audience	11.01 a.m.
S-2 Speech recordings - artistic documentary program	12.01 a.m.
PS-1 RTS HD channels; Audio Descriptor-Presentation, service dedicated to blind and visually impaired	1 p.m.
TV Studio „M“ M Music recordings – regardless of performers' composition and type of performing	1.21 p.m.
RADIO Studio „M“ P-4 Pop, Rock, Jazz ... big bands and orchestras – public performance with audience	2.13 p.m.
LECTURE Studio „M“ LAWO, Origin of sound gosp. Marcel Babazadeh	3.30 p.m.
STUDIO „M“ - GALA CONCERT - PERFORMING	7.30 p.m.
THE EXIBITION IS OPENED	10 a.m. 6 p.m.
SATURDAY, November, the 16th	
ANNOUNSMENT OF WINNERS AND THE AWARD CERREMONY Studio „M“	12 a.m.
COCTAIL PARTY FOR WINNERS	1 p.m.
THE EXIBITION OPENED	10a.m. 2 p.m.
The organizers of TAKTONS keep the right to change this Approximate Schedule in accordance with circumstances.	

Redakcija Biltena
Vera Maletić, Jasna Kurteš Plavljanin, David Kon, Jelena Mijatović, Vesna Ilić,
Nikola Glavinić, Mirjana Damjanović-Vučković, Aleksandar Gusman

RUV Radio-televizija Vojvodine, Radio Novi Sad
Ignjata Pavlasa 3, 21000 Novi Sad, Srbija
www.rtv.rs, www.taktions.com